

## Competencia lingüística desde el principio – Hoja informativa U7

### Consejos para familias con multilingüismo

#### Apreciados padres:

Con 2 años el desarrollo lingüístico de su hijo está en primer plano. En este momento en ningún área hace tantos adelantos como en el aprendizaje del habla.

A continuación le damos algunos consejos importantes sobre cómo puede fomentar el desarrollo lingüístico de su hijo y tratar con éxito el multilingüismo en la familia.

#### Si su hijo hasta ahora casi sólo ha crecido en contacto con el idioma familiar

##### ■ *Continúe hablando con su hijo en su idioma materno.*

Así su hijo hablará muy bien un idioma pronto, lo que es un fundamento ideal para aprender un segundo idioma.

##### ■ *Aproveche a menudo las oportunidades para que su hijo tenga contacto con el idioma alemán.*

Asista al menos una vez a la semana a un grupo infantil en el que se hable alemán. Sería incluso mejor si su hijo asistiese regularmente a una guardería/jardín de infancia. Por regla general, los niños aprenden aquí el alemán muy rápidamente.

##### ■ *No se inquiete si su hijo comete al principio muchos errores en alemán.*

Esto es completamente normal. A medida que vayan aumentando sus conocimientos de alemán su hijo irá pronunciando mejor las palabras, su vocabulario aumentará y su gramática mejorará.

#### Si su hijo aprende varios idiomas simultáneamente

##### ■ *No se inquiete si su hijo mezcla los idiomas.*

Es muy habitual que los niños que aprenden varios idiomas a la vez los mezclen. Sustituyen las palabras y las formas gramaticales que aún no dominan en un idioma por las del otro idioma. Más tarde sólo suelen mezclar los idiomas si todas las personas que participan en una conversación hablan ambos idiomas. Esto es una muestra

de que su hijo es capaz de utilizar muy bien los idiomas.

##### ■ *Si ninguno de los idiomas hablados es el alemán debería hacer posible que su hijo tenga contacto con este idioma.*

La manera más fácil de aprender alemán para su hijo es jugando con niños alemanes. Lo mejor sería que asistiera a una guardería o jardín de infancia para que su hijo tenga diariamente la oportunidad de aprender alemán.

#### ¿Mi hijo, habla demasiado poco?

Cada niño aprende a hablar a una velocidad distinta. Mientras que los unos ya do-

minan unas 100 – 200 palabras y formulan pequeñas frases, los otros sólo articulan unas pocas palabras, independientemente de que estén aprendiendo uno o varios idiomas a la vez. Con 24 meses los niños ya deberían saber decir unas 50 palabras. Si están aprendiendo varias lenguas a la vez, suelen tardar un poco más, lo que es completamente normal. Consulte a su pediatra en caso de que tenga dudas o esté preocupado. Éste puede, por ejemplo, determinar si su hijo oye bien, además de asesorarle sobre otras medidas a tomar.

#### Lo que su hijo ya sabe

A partir de los 24 meses	Hablar al menos 50 palabras Formar pequeñas frases como: «Nene mimí – el niño va a dormir.»
--------------------------	--

#### Cómo fomentar el desarrollo lingüístico de su hijo

##### ■ *Retome las frases incompletas de su hijo.*

Cuando los niños comienzan a formar sus primeras frases todavía cometen muchos errores. Esto es completamente normal. Usted puede fomentar el aprendizaje de su hijo repitiendo correctamente sus frases incompletas. Esto le alegrará, le servirá de motivación y además le dará la oportunidad de escuchar la frase correcta.

Dos ejemplos:

Repetición de lo que ha dicho su hijo formulando una frase correcta.

**Niño:** „Coche.“ **Padres:** „Sí, un coche. El coche anda.“

Corrija indirectamente sus errores repitiendo las frases correctamente.

**Niño:** „Tote hacido brum brum.“ **Padres:** „Exacto, el coche ha hecho mucho ruido.“

Es muy importante que no obligue a su hijo a repetir la frase y que no lo critique.

##### ■ *Transmita a su hijo entusiasmo a la hora de hablar.*

A los niños les entusiasman a esta edad los juegos de dedos y las canciones con movimientos como, por ejemplo „Esto es recto y esto es torcido“.

##### ■ *Lea con su hijo libros de dibujos y deje que le cuente lo que observa en cada hoja.*

Para las familias multilingües son ideales los libros sin texto.

##### ■ *Para aprender a hablar, los niños necesitan mantener un contacto directo con adultos y con otros niños.*

No es suficiente que vean programas de televisión en alemán para aprender el idioma.